

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 2 5 0 0 0 8 9 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 152 500 089 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
				To (Addressee) Name & Address					
				Jihoon Jang Jihoon Jang #109-101, 37 Sanyangkeun-gil, Gangneung-si, Gangwon-do (Ponam-dong, Ponam-dong 2 Jugong Apartment)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 25482					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6379-5112
Health food						1		USD6.57	FAX 010-6379-5112
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value
									657 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 2 5 0 0 0 8 9 | P *

item number

EN 152 500 089 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)				
		To (Addressee) Name & Address Jihoon Jang Jihoon Jang #109-101, 37 Sanyangkeun-gil, Gangneung-si, Gangwon-do (Ponam-dong, Ponam-dong 2 Jugong Apartment) Postal Code 25482								
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA								
TEL +82-70-8028-0952		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.57	TEL 010-6379-5112 FAX 010-6379-5112 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		657 Yen				
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 個中 Total number of pieces				
				ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。						

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 17

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN152500089JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Jihoon Jang Jihoon Jang #109-101, 37 Sanyangkeun-gil, Gangneung-si, Gangwon-do (Ponam-dong, Ponam-dong 2 Jugong Apartment) 25482, KOREA TEL 010-6379-5112 FAX 010-6379-5112	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.57	USD 6.57
総合計 (Total)			1		USD 6.57

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 152 500 089 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid					
To (Addressee) Name & Address Jihoon Jang Jihoon Jang #109-101, 37 Sanyangkeun-gil, Gangneung-si, Gangwon-do (Ponam-dong, Ponam-dong 2 Jugong Apartment) Postal Code 25482				Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-6379-5112
							FAX 010-6379-5112
				1		USD6.57	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 657 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Savuri Japan Drop Shipping Savuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0952	FAX		



お問い合わせ番号(item number): EN 152 500 89 J P *

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	お届け先		Jihoon Jang Jihoon Jang #109-101, 37 Sanyangeun-gil, Gangneung-si, Gangwon-do (Ponam-dong, Ponam-dong 2 Jugong Apartment)				
135-0064	FAX	Country KOREA		Postal Code 25482				
TEL +82-70-8028-0952	TEL010-6379-5112		FAX 010-6379-5112					
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			1		USD 6.57			
						☐ 贈物 ☐ 商品見本	円 (yen) 合計 (Postage)	円 (yen)
						☒ 贈光品 ☐ その他	(Gross Weight)	
						☐ 返送品 ☐ 書類	円 (yen)	
	No commercial value for customs purpose only.					日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp	
						657		



* E N I 5 2 5 0 0 8 9 J P *

内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存